

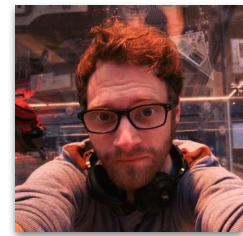
Deep Learning & Digital Humanities

Kickoff



TECHNISCHE
UNIVERSITÄT
DARMSTADT

Dr. Steffen Eger*
Thomas Haider, M.A.**



* Natural Language Learning Group

** Max Planck Institute for Empirical Aesthetics

** IMS, University of Stuttgart



Max-Planck-Institut
für empirische Ästhetik



University of Stuttgart
Germany

Agenda



TECHNISCHE
UNIVERSITÄT
DARMSTADT

- Our backgrounds
- Seminar goals
- Organization
 - Presentation
 - Jury
 - Term paper
 - Your grade
- Seminar topics & schedule
- Important links

Our backgrounds

Steffen Eger

- PhD in economics
- PostDocs in NLP 2014-2016, 2016-2018
- Independent Research Group Leader
("Nachwuchsgruppenleiter") since 2019
- Interested in Deep Learning for NLP
 - Humanities applications like poetry generation + semantic change
 - Also cross-linguality & representation learning

Steffen Eger

- Teaching

Deep Learning for Natural Language Processing (each SS)

https://www.informatik.tu-darmstadt.de/ukp/teaching_ukp/courses_3/previous_terms/sose_2019/deep_learning_for_natural_language_processing_2/inhalt_mit_marginalienspalte_75.en.jsp

- Links

- IRG https://www.informatik.tu-darmstadt.de/aiphes/aiphes/irg_position/index.de.jsp

(theses available)

- Website

https://www.informatik.tu-darmstadt.de/aiphes/aiphes/people_7/mitarbeiter_4_detailseite_72000.en.jsp

Seminar goals



TECHNISCHE
UNIVERSITÄT
DARMSTADT

The focus of the seminar is on **humanities applications** like *poetry generation and analysis, metaphor and emotion identification, etc.*, and how to **solve these problems with Deep Learning**. *Students will read papers and present them during the seminar.*

Seminar goals

- The seminar is not an introduction to Deep Learning
- We will also not cover any programming for Deep Learning
- If you lack skills in Deep Learning, you need to be able to acquire them yourselves, mostly
 - at least the basics
- Caution: DL requires understanding of math (at least a little) and programming (at least a little)



The seminar takes places

- Thursdays from 18:15 to 19:45
- About twice per month
- In S1|08 18
- Find the exact schedule here:
 - <https://github.com/SteffenEger/dldh/blob/master/index.md>

To pass the course, you need to

- Present
 - around 15min
 - typically 1-2 papers

To pass the course, you need to

Session

1. Give a talk (15 mins)
 - a. Max 2 people per talk
 - b. Max 2 papers per talk
 - c. Papers will be given only after consultation with us
2. Ask questions as a jury member
 - a. Questions for each talk: understanding, like, dislike
 - b. 3 -- 5 jury members
3. Write a term paper
 - a. 4 -- 8 pages

TOPIC 1	TOPIC 2
Talk 1 (15 mins) Talk 2 (15 mins) Discussion	Talk 1 (15 mins) Talk 2 (15 mins) Discussion

To pass the course, you need to

- Give a talk (15 mins)
 - Inform your peers/us on time if you want to drop the seminar / talk
 - Prepare back-up slides

To pass the course, you need to

- Write a term paper
 - 4-8 pages
 - Either “**close reading**”:
 - Discuss 1-2 papers in depth
 - Or “**distant reading**”:
 - Give an overview of a topic, discuss 3-6 papers
 - **Discuss your topic with us before starting to write**
 - You may describe small-scale experiments
 - 2-3 pages
 - **Discuss with us**

Plagiarism

- Will lead to failing the course
- Plus you will receive a “note” at TU Darmstadt



Source: https://www.123rf.com/photo_36611606_bad-decision-red-rubber-stamp-over-a-white-background-.html

All of the following are considered plagiarism

- turning in someone else's work as your own
- copying words or ideas from someone else without giving credit
- failing to put a quotation in quotation marks
- giving incorrect information about the source of a quotation
- changing words but copying the sentence structure of a source without giving credit
- copying so many words or ideas from a source that it makes up the majority of your work, whether you give credit or not (see our section on "fair use" rules)

Source: <https://www.plagiarism.org/article/what-is-plagiarism>

Your grade

- $70\% * \text{term_paper} + 30\% * (\text{presentation} + \text{jury} + \text{attendance})$
- **Term paper** should be *clear, follow conventions of scientific articles, well organized, grammatically correct, etc.*
- **Presentation** should be *clear, interesting, entertaining, with pictures, etc.* Should be able to *answer* questions
- As a **jury** member, you should ask *meaningful questions*
- You should **attend** *regularly*

How a talk should be structured



TECHNISCHE
UNIVERSITÄT
DARMSTADT

1. Motivation (Research Question)
2. Method / Approach (Deep Learning?)
3. Resources / Data (Corpora?)
4. Experiments / Results
 - a. How useful are the results for the humanities?
 - b. How useful is the method for this problem?
 - c. If the method is not DL: How could it be modelled differently?
5. Conclusion / Summary

Seminar schedule (tentative)

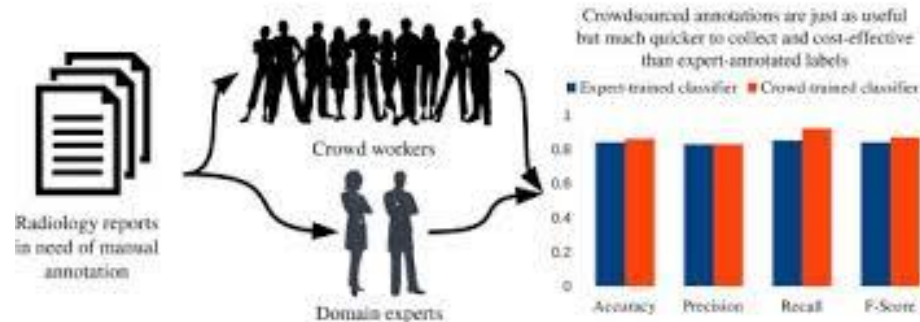
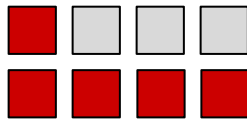
Session	Date	Topics	Presenters
1	24.10.	DH	Thomas Haider
2	31.10.	DL	Steffen Eger
3	14.11.	Corpora & Annotation	
4	28.11.	Spelling Normalization & OCR	
5	12.12.	Metaphors & Emotions	
6	19.12.	Semantic Change & Drift	
7	16.01.	Stylometry & Variation	
8	23.01.	Fiction & Narration	
9	30.01.	Poetry & Arts	

Data & Agreements

- How to obtain labeled data (for humanity applications)?
 - Via experts or crowds
- How to ensure/measure the annotations are consistent?

DL

DH



Seminar topics

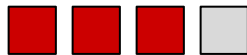


TECHNISCHE
UNIVERSITÄT
DARMSTADT

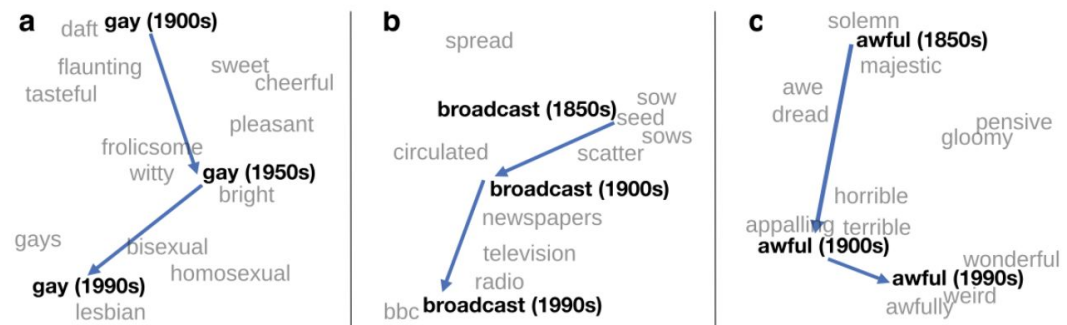
Semantic change & Semantic Drift?

- How to measure diachronic meaning change?
- How to quantify spatial meaning variation?

DL



DH



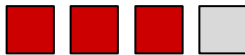
Metaphors & Emotions

- How to identify metaphors in texts?
- How to identify emotions?

DL



DH

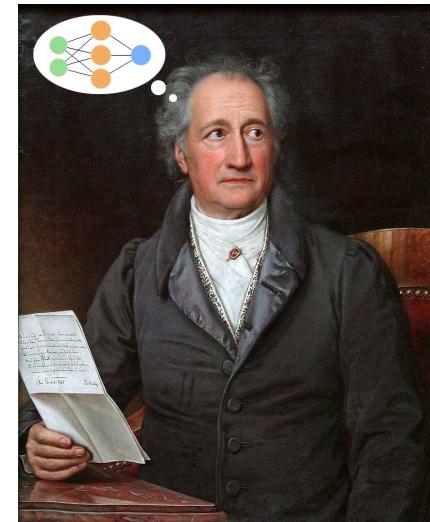


SIMILES	METAPHORS
• Her heart is like gold.	• Her heart is gold.
• The world is like a stage.	• The world is a stage.
• He eats like a pig.	• He is a pig.
• You are like a rock.	• You are a rock.
• Your eyes are like sunshine.	• You are my sunshine.
• Poor as dirt.	• Sea of sand.

Poetry & Fiction

- How to automatically generate poetry?
- How to identify relations among characters in novels?

DL ■ ■ ■ ■
DH ■ ■ ■ ■

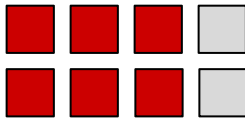


Spelling Normalization & OCR post-correction

- How to unify historical spelling variants? (*daß* vs. *dass*)
- How to post-correct OCR scans?

DL

DH



THE PASTORALISTS AND THE
SHEARERS' UNIONS.

An inquiry is (says the *Age* of Tuesday last) being instituted amongst members of the Pastoralists' Union in consequence of a number of communications having been received by individual station-owners from shearers in their employment expressing the reluctance with which they had struck work, and declaring that they had at the outset been forced to join the union against their will, and in dread of the ulterior consequences threatened in the event of their refusal. Furthermore, it has come to the knowledge of the Pastoralists' Union that many of these shearers obeyed the orders of the Shearers' Union to strike because they laboured under the impression that if they refused to do so they would be liable to have fines and penalties recovered from them by an action at law. So

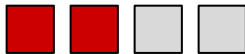
THE PASTORALISTS AND THE SHEARERS' UNIONS.

An **inquiry** is (**sajs** **tho** **Aqe** of Tuesday last) being instituted amongst **membois** of **tlio** **Pastorahbts**' Union in **eoibecpionce** of a **mimbi** i of communications having been **itceived** **bj** individual station **ownei** s from **slicieis** in their employment **ovpicssing** **tho** **roluetancu** with which **tlicy** **lind** **stiuck** **woik**, and do **clanng** that they **li** **id** at the outset been **foi** **cod** to join the union against their will, and in dread of the ulterior consequences threatened in the event of their **rofusa**!. **Fuithermoro**, it has **como** to **tho** **knowlodgo** of **tho** **Pastoiahsts**' Union that many of **tlios** **shcaicrs** **ojejed** **tho** **ofdeis** of **tho** **Shoaiers**' Union to **stuko** because they laboured **undoi** the impression that if they refused to do so they would **bo** liable to have **linos** and penalties **locoverod** **fion** **thom** by an action at law.

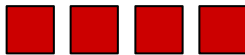
Stylometry & Author identification

- How to identify the style of an author or transform styles?
- How to use style to attribute authorship?


DL



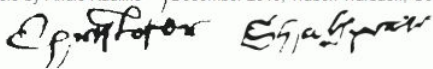
DH



Two Identities : One Man ?
Was "William Shakespeare"
actually an alias name for
Christopher Marlowe ?



Analysis by Andis Kaulins 7 December 2010, Traben-Trarbach, Germany



Portrait and Signature of Christopher (Marlowe) left, first name only
Portraits and Signature of Shakespeare (William) right, last name only

Note especially the similarity of the initial C and S and the initial H

Useful links



TECHNISCHE
UNIVERSITÄT
DARMSTADT

Moodle

- <https://moodle.informatik.tu-darmstadt.de/course/view.php?id=789>

Seminar schedule

- <https://github.com/SteffenEger/dldh/blob/master/index.md>

Email addresses

- eger@aiphes.tu-darmstadt.de
- thomas.haider@ae.mpg.de
- Always contact both of us

Deep Learning Courses

- DL4NLP2019 TUDA is on moodle
- Stanford DL4NLP: <http://web.stanford.edu/class/cs224n/>

Useful links

Template for term paper

- Will be provided

Template for presentation

- Will be provided

Your todos

- Decide on a topic
- Register for the topic (link will be available tomorrow)
 - Until next Thursday
- Register for a jury membership
- If there are more participants than talks:
 - You will be in the queue
 - We will try to organize extra sessions. Possible topics:
 - Deep Learning Background
 - Fiction & Narration
 - Suggestions?



THÄNK\$!

References

- Zhao, Wei ; Peyrard, Maxime ; Liu, Fei ; Gao, Yang ; Meyer, Christian M. ; Eger, Steffen (2019): MoverScore: Text Generation Evaluating with Contextualized Embeddings and Earth Mover Distance., EMNLP 2019
- Gao, Yang ; Eger, Steffen ; Kuznetsov, Ilia ; Gurevych, Iryna ; Miyao, Yusuke (2019): Does My Rebuttal Matter? Insights from a Major NLP Conference. NAACL 2019
- Eger, Steffen ; Şahin, Gözde Gül ; Rücklé, Andreas ; Lee, Ji-Ung ; Schulz, Claudia ; Mesgar, Mohsen ; Swarnkar, Krishnkant ; Simpson, Edwin ; Gurevych, Iryna (2019): Text Processing Like Humans Do: Visually Attacking and Shielding NLP Systems. NAACL 2019
- Eger, Steffen ; Youssef, Paul ; Gurevych, Iryna (2018): Is it Time to Swish? Comparing Deep Learning Activation Functions Across NLP tasks. EMNLP 2018
- Eger, Steffen ; Daxenberger, Johannes ; Stab, Christian ; Gurevych, Iryna (2018): Cross-lingual Argumentation Mining: Machine Translation (and a bit of Projection) is All You Need! COLING18
- Schulz, Claudia ; Eger, Steffen ; Daxenberger, Johannes ; Kahse, Tobias ; Gurevych, Iryna (2018): Multi-Task Learning for Argumentation Mining in Low-Resource Settings. NAACL 2018
- Daxenberger, Johannes ; Eger, Steffen ; Habernal, Ivan ; Stab, Christian ; Gurevych, Iryna (2017): What is the Essence of a Claim? Cross-Domain Claim Identification. EMNLP2018
- Eger, Steffen ; Daxenberger, Johannes ; Gurevych, Iryna (2017): Neural End-to-End Learning for Computational Argumentation Mining. ACL 2017